

Súd: Okresný súd Nové Zámky
Spisová značka: 13C/45/2010
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4410202376
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 03. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Peter Garaj
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2013:4410202376.13

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky samosudcom Mgr. Petrom Garajom v právnej veci navrhovateľa: O. W., nar. X.X.XXXX, bytom C., L. záhradami XX, zast. JUDr. Ján Ikrényi, advokát, Nové Zámky, Rákocziho 12, proti odporcovi: J. Q., nar. XX.X.XXXX, bytom C., V. XX, zast. JUDr. Jaroslav Paták, advokát, Štúrovo, Rákocziho 60, o náhradu škody, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 2907,14.-€ s 8,5% úrokom z omeškania ročne od 4.3.2010 do zaplatenia, do 15 dní po právoplatnosti rozsudku.

V zostávajúcej časti súd návrh z a m i e t a .

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi na účet jeho právneho zástupcu 627,42.-€ z titulu náhrady trov konania, do 15 dní po právoplatnosti rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť na účet Okresného súdu Nové Zámky 883,06.-€ z titulu náhrady trov konania štátu, do 15 dní po právoplatnosti rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť na účet Okresného súdu Nové Zámky 174.-€ z titulu súdneho poplatku za návrh do 15 dní po právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa svojím návrhom voči odporcovi domáhal náhrady škody, ktorú mu odporca spôsobil svojím fyzickým útokom voči nemu, keď ho dňa 22.3.2008 fyzicky napadol a spôsobil mu škodu na zdraví, za ktorý útok bol aj právoplatne odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky 1T/171/2009 z 31.8.2009 za spáchanie trestného činu ublíženia na zdraví v súbehu s prečinom výtržníctva a bol mu uložený podmienený trest, pričom navrhovateľ si uplatnil voči odporcovi zaplatenie bolestného v sume 521,43.-€, hotových nákladov na lieky v sume 9,84.-€, stomatológa v sume 220,34.-€, všeobecného lekára v sume 4,98.-€, cestovné v sume 67,70.-€, náhradu mzdy za obdobie PN navrhovateľa v sume 87,19.-€ a na zaplatenie náhrady škody za sťaženie spoločenského uplatnenia v sume 2005,50.-€, ako aj zaplatenie úroku z omeškania vo výške dvojnásobku diskontnej sadzby vyhlásenej NBS ku prvému dňu omeškania, ktorým podľa neho bol deň vzniku škody.

Odporca s návrhom nesúhlasil a uviedol, že návrh v častiach o zaplatenie straty na zárobku a zaplatenia hotových výdavkov na lieky žiada zamietnuť, navyše žiada, aby súd využil svoje moderačné právo podľa § 441 OZ a aby výšku náhrady škody primerane znížil a to z dôvodu, že na strane navrhovateľa

samotného je určitá miera zavinenia, pretože bolo preukázané, že navrhovateľ sa pred incidentom správal provokačne a tiež aby vzhľadom na majetkové pomery umožnil podľa § 160 ods. 1 O.s.p. odporcovi dlh splácať a namietal tiež, že uplatňovanie úrokov z omeškania v tomto prípade je v rozpore so zákonom.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov, znaleckým dokazovaním a oboznámením ku spisu pripojených dokladov a správ a zistil tento skutkový a právny stav:

Z trestného rozkazu Okresného súdu Nové Zámky 1T/171/2009 z 31.8.2009 súd zistil, že odporca bol právoplatne odsúdený za spáchanie trestného činu ublíženia na zdraví, ktorého sa dopustil dňa 22.3.2008 voči navrhovateľovi fyzickým útokom a to v súbehu s prečinom výtržníctva a bol mu uložený podmienkový trest, keď po predchádzajúcej slovnej hádke udel navrhovateľa päšťou do tváre a ležiaceho navrhovateľa kopol opakovane do hlavy.

Z lekárskeho posudku o bolestnom vyhotovenom MUDr. K. K. dňa 11.11.2009 súd zistil, že bolestné navrhovateľa za úrazy spôsobené odporcom bolo stanovené na 39 bodov.

Zo znaleckého posudku MUDr. L. W. č. ZP 6/2011 z 15.8.2011 súd zistil, že sťaženie spoločenského uplatnenia navrhovateľa bolo stanovené na 405 bodov.

Z kontrolného znaleckého posudku vyhotoveného spoločnosťou Forensic.sk č. 208/2012 zo 7.12.2012 (ktorý bol vyhotovený pre námietky voči pôvodnému znaleckému posudku a pre pochybnosti súdu o jeho správnosti), súd zistil, že sťaženie spoločenského uplatnenia navrhovateľa bolo stanovené na 150 bodov, keď znalec konštatoval, že zranenia (strata 5 zubov), ktoré navrhovateľ utrpel sú priamym následkom úrazu a majú trvalý charakter (rozporne s posudkom MUDr. Z. a v súlade s posudkom MUDr. W.), ostatné zranenia nemajú trvalé následky. Znalec tiež uviedol, že MUDr. W. použil vo svojom posudku nesprávnu metodiku a bodové vyčíslenie nie je preto správne, keď znalec použil v danom čase neplatnú vyhlášku.

Hodnota jedného bodu v roku 2008 bola 13,37.-€.

Z dokladov predložených navrhovateľom o hotových výdavkoch súd zistil, že náklady navrhovateľa na stomatológa boli 220,34.-€, náklady na všeobecného lekára v sume 4,98.-€ a cestovné náklady v sume 67,70.-€.

Navrhovateľ tiež predložil doklady o nákupe liekov v sume 9,84.-€ v dňoch nasledujúcich po vzniku jeho úrazu, avšak nevyplýva z nich kto vynaložil finančné prostriedky na ich nákup (resp. navrhovateľ nepreukázal, že to bol on a neuniesol tým svoje dôkazné bremeno) a nepreukázal, že by išlo o lieky, ktoré spotreboval on.

Z dokladov navrhovateľa o jeho pracovnom príjme a príjme počas trvania jeho práceneschopnosti súd zistil, že pracovný príjem navrhovateľa pred jeho PN spôsobenou konaním odporcu bol na deň 8,43.-€, za prvé 3 dni trvania jeho PN mu Sociálna poisťovňa priznala sumu 2,11.-€ na deň, za ďalších 18 dní trvania jeho PN mu priznala Sociálna poisťovňa sumu 4,636.-€, rozdiel medzi príjmom navrhovateľa pred a počas trvania jeho PN bol teda 87,19.-€ (18,97.-€ a 68,22.-€).

Z pripojeného spisu Okresného súdu Nové Zámky 1T/171/2009 a výpovedí svedkov incidentu zo dňa 22.3.2008 v pohostinstve Menzol v Obide súd zistil, že navrhovateľ bol v podnapitom stave a viackrát odporcovi pripomínal, že po 22. hodine nemá v pohostinstve čo robiť a že taktiež sa pred pohostinstvom rukou na odporcu zahnal. Taktiež ale bolo preukázané, že odporcu navrhovateľ neudrel a že odporca bol právoplatne odsúdený zo spáchania úmyselného trestného činu ublíženia na zdraví a prečinu výtržníctva

a tiež to, že znalecký posudok MUDr. N. Z. č. XXX/XX z 30.1.2009 konštatuje, že najpravdepodobnejším predmetom, ktorým boli navrhovateľovi spôsobené pri uvedenom incidente zranenia, je noha odporcu a tiež to, že svedkovia G. U. a J. R. vypovedali, že v čase kedy navrhovateľ o po údere od odporcu ležal bezvládne na zemi, ho odporca kopol do oblasti tváre.

Podľa § 415 OZ každý je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví, na majetku, na prírode a životnom prostredí.

Podľa § 420 ods. 1 OZ každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods.1 OZ uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 444 OZ pri škode na zdraví sa jednorazovo odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

Podľa § 445 OZ strata na zárobku, ku ktorej došlo pri škode na zdraví, uhradzuje sa peňažným dôchodkom; pritom sa vychádza z priemerného zárobku poškodeného, ktorý pred poškodením dosahoval.

Podľa § 446 OZ náhrada za stratu na zárobku počas pracovnej neschopnosti poškodeného sa posúdi a suma tejto náhrady sa určí rovnako ako úrazový príplatok podľa všeobecných predpisov o sociálnom poistení.

Podľa § 449 ods. 1 OZ pri škode na zdraví sa uhradzujú aj účelné náklady spojené s liečením.

Podľa § 441 OZ ak bola škoda spôsobená aj zavinením poškodeného, znáša škodu pomerne; ak bola škoda spôsobená výlučne jeho zavinením, znáša ju sám.

Podľa § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že návrh je pokiaľ ide o základ nároku navrhovateľa dôvodný, pretože boli splnené všetky predpoklady pre priznanie nároku na náhradu škody a to protiprávny úkon zo strany odporcu (za ktoré konanie bol aj právoplatne odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky 1T/171/2009 z 31.8.2009), spôsobenie škody (skutočnosť, že navrhovateľovi škoda vznikla tak ako je uvedené nižšie, je nesporná) a tiež príčinná súvislosť medzi nimi, ktorá bola preukázaná vyššie uvedenými listinnými dôkazmi a najmä znaleckým posudkom, z ktorých dôkazov vyplýva, že ku zraneniam navrhovateľa došlo výlučne útokom odporcu dňa 22.3.2008, že ide o priamy a trvalý následok útoku odporcu na navrhovateľa. Na prvotný znalecký posudok MUDr. W. súd neprihliadol pre pochybenia tohto posudku, ktoré konštatoval kontrolný znalecký posudok.

Zo znaleckého posudku znaleckej organizácie Forensic.sk č. 208/2012 zo 7.12.2012 má súd za preukázané, že ku zraneniam navrhovateľa dňa 22.3.2008 došlo výlučne ako následok útoku odporcu na neho.

Pokiaľ ide o výšku nároku navrhovateľa na bolestné a sťaženie spoločenského uplatnenia, súd vychádzajúc z lekárskeho posudku o bolestnom MUDr. K. K. zo dňa 11.11.2009 (ktorý nebol odporcom namietaný) a tiež z kontrolného znaleckého posudku vypracovaného Forensic.sk č. 208/2012 zo

7.12.2012, priznal navrhovateľovi 39 bodov ako bolestné a 150 bodov ako sťaženie spoločenského uplatnenia (po 13,37.-€ za bod), keď počet týchto bodov bol ustálený znaleckým dokazovaním.

Pokiaľ ide o výšku nárokov navrhovateľa na náhradu škody pozostávajúcej z hotových nákladov (na stomatológa, všeobecného lekára a cestovné), súd vychádzajúc z navrhovateľom predložených dokladov konštatuje, že išlo o náklady, ktoré boli navrhovateľom účelne vynaložené a ktoré musel vynaložiť výlučne z dôvodu, že mu konaním odporcu boli spôsobené vyššie uvedené zranenia, v tejto časti odporca ani nárok navrhovateľa nenamietal, súd sa so zhodnými tvrdeniami účastníkov stotožnil a osvojil si ich (§ 120 ods. 3 O.s.p.) a nárok navrhovateľovi priznal v plnej výške.

V zostávajúcej časti nároku (náklady na lieky v sume 9,84.-€ s príslušenstvom) súd návrh zamietol, keď navrhovateľ síce preukázal, že vynaložil uvedenú sumu na lieky v približne rovnakom období, ako k úrazu spôsobenému odporcom došlo (resp. tesne po ňom), avšak žiadnym spôsobom nepreukázal (a ani sa o to navrhovaním dôkazov v tomto smere nepokúsil), že by tieto lieky bol vynaložil z dôvodu odstraňovania alebo zmierňovania následkov útoku odporcu na neho, čím neuniesol svoje dôkazné bremeno v tejto časti. Súd taktiež návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie úroku z omeškania za obdobie predchádzajúce dňu 4.3.2010 zamietol, pretože odporca sa s platením peňažného dlhu mohol dostať až po tom, ako mu bolo známe, že si voči nemu navrhovateľ toto právo uplatňuje a v akej výške a k tomuto momentu mohlo dôjsť najskôr deň po tom ako mu bol doručený návrh navrhovateľa (teda dňa 3.3.2010), dovedy totiž odporca nevedel v akej výške si navrhovateľ náhradu škody voči nemu uplatňuje.

Pokiaľ ide o námietky odporcu týkajúce sa využitia moderačného práva súdu z dôvodu, že odporca tvrdil, že to bol navrhovateľ sám, kto agresívnym správaním sa spôsobil, že medzi účastníkmi dňa 22.3.2008 došlo k incidentu, má súd za to, že síce navrhovateľ svojím konaním (tým, že sa pokúšal presvedčiť odporcu, aby opustil priestory pohostinstva, nakoľko bolo po 22.00 hodine) prispel slovne k tomu, že medzi účastníkmi došlo neskôr k incidentu, avšak súd nevzhladol žiadne také okolnosti, pre ktoré by mal konštatovať, že aj navrhovateľ svojím konaním spoluzavinil, príp. že by mal za škodu, ktorá mu vznikla zodpovedať sám navrhovateľ. Z vykonaného dokazovania totiž jednoznačne vyplýva, že to bol odporca, kto fyzicky zaútočil na navrhovateľa, napadol ho a spôsobil mu zranenia, ktoré sú uvedené v lekárskom a znaleckom posudku, túto skutočnosť konštatuje aj právoplatný odsudzujúci trestný rozkaz Okresného súdu Nové Zámky, z ktorého záverov musí súd vychádzať. Súd má za to, že navrhovateľ žiadnou mierou k zraneniam, ktoré mu boli pri tomto incidente spôsobené, žiadnou mierou neprispel, zahnal sa síce proti odporcovi, ale neudrel ho, tým kto fyzicky útočil, bol odporca, pričom ako o tom vypovedali svedkovia G. U. a J. R. (v trestnom konaní), boli to kopance odporcu, ktoré spôsobili navrhovateľovi najzávažnejšie zranenia (čo konštatuje znalecký posudok v trestnom konaní), ku ktorým zjavne došlo až po prvotných potýčkach medzi účastníkmi a v čase, keď navrhovateľ bezvládne ležal na zemi, preto možno konštatovať, že išlo o tak agresívne a bezohľadné konanie odporcu, že akékoľvek zmierňovanie jeho zavinenia poukazovaním na spoluzavinenie navrhovateľa tu nie je na mieste a to ani z dôvodu, že to mal byť navrhovateľ, kto sa mal ako prvý zahnať na odporcu, keďže navrhovateľ odporcu nezasiahol. Preto následný útok odporcu bol zjavne neprimeraný a vzhľadom na to ako k nemu došlo, nemožno hovoriť o tom, že by sa odporca bol bránil, naopak, je zrejmé, že aktívne voči navrhovateľovi útočil a to aj v čase, kedy sa ten už ani nemohol brániť a tak bezdôvodne spôsobil navrhovateľovi zranenia.

Taktiež pokiaľ ide o námietky odporcu voči časti nároku navrhovateľa uplatneného ako náhrada za stratu na zárobku, súd tieto nepovažuje za dôvodné, pretože z predložených dokladov o príjme navrhovateľa je nepochybné, že príjem navrhovateľa pred jeho práceneschopnosťou (spôsobenou útokom odporcu, ktorá trvala od 22.3.2008 do 11.4.2008) a počas nej bol rozdielny, navrhovateľ počas práceneschopnosti mal príjem znížený oproti predchádzajúcemu priemernému zárobku o sumu 87,19.-€ (o sumu 18,97.-€ za prvé 3 dni jej trvania a o sumu 68,22.-€ za ďalších 18 dní), súd poukazuje na to, že z predložených dokladov nesporne vyplývajú tieto skutočnosti tak ako sú uvedené v písomnom návrhu navrhovateľa, preto súd návrhu v tejto časti vyhovel a túto škodu je mu preto odporca povinný nahradiť.

Taktiež námietka voči nesprávnemu dátumu uvedenému v znaleckom posudku, keď odporca tvrdil, že znalecký posudok je kvôli nej zmätočný, nakoľko dňa 26.3.2008 ku žiadnemu úrazu nedošlo, je

irelevantná, je totiž zrejmé, že v prípade tohto dátumu ide o chybu v písaní, čo však nič nemení na tom, že k útoku odporcu na navrhovateľa došlo, je zrejmé kedy sa tak stalo a aké to malo následky.

Pokiaľ ide o odporcom navrhované povolenie splátok prípadne priznanej sumy súdom, súd návrhu nevyhovel, pretože odporca žiadnym spôsobom nepreukázal, že by jeho osobné, majetkové a zárobné pomery takéto rozhodnutie odôvodňovali, čím neunesol svoje dôkazné bremeno v tomto smere, keď na preukázanie tohto svojho tvrdenia ani nenavrhol žiadne dôkazy.

Súd nevzhladol ani žiadne dôvody pre mimoriadne zníženie alebo nepriznanie nároku na náhradu škody v prospech navrhovateľa podľa § 450 OZ, keď v tejto súvislosti poukazuje na rovnaké dôvody, pre ktoré nevyužil súd ani moderačné právo podľa § 441 OZ.

O trovách konania navrhovateľa súd rozhodol podľa § 142 ods. 3 O.s.p. a odporcu, ktorý bol v prevažnej časti predmetu konania neúspešný (úspech mal iba v nepatrnej časti konania o zaplatenie 9,84.-€ a v nepatrnej časti príslušenstva), zaviazal podľa výsledku konania k zaplateniu trov konania pozostávajúcich z trov právneho zastúpenia podľa § 10 ods. 1 vyhl. č. 655/04 Zb. za 6 úkonov právnej pomoci (z nich 5 - prevzatie a príprava zastupovania, spísanie návrhu, spísanie vyjadrenia z 13.3.2013 a 2 účasti na pojednávaní v plnej výške 111,20.-€ a 1 úkon vo výške 1 podľa § 14 ods. 3 veta posledná - za nemeritórne pojednávanie dňa 5.5.2010) a režijný paušál za týchto 6 úkonov spolu v sume 43,62.-€ (1 x 6,95.-€ za rok 2009, 2 x 7,21.-€ za rok 2010, 1 x 7,41.-€ za rok 2011, 1 x 7,63.-€ za rok 2012 a 1 x 7,81.-€ za rok 2013). Právny zástupca navrhovateľa si ako náhradu trov konania uplatnil sumu 831.-€, súd mu ako dôvodne uplatnené trovy konania priznal sumu 627,42, keď rozdiel medzi týmito sumami bol spôsobený tým, že správna výška odmeny za jeden úkon právnej pomoci pri predmete konania 2916,98.-€ mala byť 111,20.-€ (nie 131,13.-€), navyše za nemeritórne pojednávanie dňa 5.5.2010 možno priznať len 1 odmeny.

O trovách konania štátu súd rozhodol podľa § 148 ods. 1 O.s.p. a odporcu, ktorý bol v prevažnej časti predmetu konania neúspešný (úspech mal iba v nepatrnej časti konania o zaplatenie 9,84.-€ a v nepatrnej časti príslušenstva), zaviazal podľa výsledku konania k zaplateniu trov, ktoré za účastníkov platil z rozpočtových prostriedkov štát a to záloh na znalecké dokazovanie v sumách 188,33.-€ a 694,73.-€.

Podľa § 2 ods. 2 zákona č. 71/92 Zb. o súdnych poplatkoch v platnom znení súd zaviazal odporcu, ktorý bol v konaní neúspešný, k zaplateniu súdneho poplatku za návrh, pretože navrhovateľ bol od jeho platenia zo zákona oslobodený (§ 4 ods. 2, písm. ch uvedeného zákona).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre.